

HONVÉDELMI MINISZTERIUM
BESZERZÉSI HIVATAL

1. sz. pld.

Nyt.szám: 23-17/2016

Szerződés azonosító: 67002/15-22/071-01-1HA

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

„LABORATÓRIUMI ESZKÖZ BESZERZÉS”
tárgyú (köz)beszerzési eljárás

- 2016 -

Erkezett: E: 698
a HM BH-hoz
20..... év hó nap

✂

CHG

I. A szerződés alanyai

VEVŐ: **Honvédelmi Minisztérium Beszerzési Hivatal (HM BH)**
(továbbiakban: **Vevő**)
Képviseli: Dr. Tomka Barnabás főigazgató
Címe: 1135 Budapest, Lehel utca 35-37.
Postacím: 1555 Budapest, Pf. 74.
Telefon: (1) 433-8015
Telefax: (1) 433-8007
Email: beszerzes@hm.gov.hu

ELADÓ: **Green Lab Magyarország Mérnöki Iroda Kft.**
(továbbiakban: **Eladó**)
Képviseli: dr. Jeney Judit
Székhelye: 2093 Budajenő, Szőlőhegyi u. 8.
Levelezési / Telephely címe: 1126 Budapest, Dolgos u. 2. 8/a.
Telefon: +36 (1) 214-0955
Telefax: +36 (1) 201-7342
Email: info@greenlab.hu
Pénzforgalmi szám: MKB Bank Zrt. 10300002-10523664-49020019
Adószám: 11118826-2-13

KÖLTSÉGVISELŐ: **Magyar Honvédség Anyagellátó Raktárbázis (MH ARB)**
(továbbiakban: **Költségviselő**)
Képviseli: Nagy Attila ezredes parancsnok
Címe: 1163 Budapest, Újszász u. 37-39
Telefon: +36 1 401 2380
Telefax: +36 1 401 2321
Pénzforgalmi szám: MÁK 10023002-00290115-00000000
Adószám: 15714132-2-51

PREAMBULUM

Adásvételi szerződés, mely létrejött a 67002/15-22/071 eljárás azonosítójú, Kbt. 121 § (1) bekezdés b) pontja alapján lefolytatott nyílt közbeszerzési eljárás eredményeként a **Vevő**, **Költségviselő**, és az eljárásban nyertes Ajánlattevő (**Eladó**) (továbbiakban: **Felek**) között az Ajánlattételi felhívás, a dokumentáció, valamint a nyertes ajánlat tartalma alapján az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

2. A szerződés tárgya, mennyisége és értéke

2.1. A szerződés tárgya:

Laboratóriumi eszköz beszerzés - Energia diszperzív XRF készülék

2.2. A szerződés mennyisége és értéke:

Energia diszperzív XRF készülék	Mennyiség (db)	Nettó ár (Ft)	ÁFA (Ft)	Bruttó ár (Ft)
	1	20.988.000	5.666.760	26.654.760

3. Teljesítés

3.1. A teljesítés határideje:

A szerződéskötéstől számított 90 nap

3.2. A teljesítés helye:

MH Anyagellátó Raktárbázis Bázisparancsnokság, 2378 Pusztavacs, Dánszentmiklósi út 1.

4. Fizetési feltételek

- 4.1. A számlát a Költségviselő adataira kell kiállítani és a Költségviselő címére kell benyújtani.
- 4.2. A fizetés a számla Költségviselő általi kézhezvételét követő 30 naptári napon belül átutalással történik a Költségviselő keretszámlájáról az Eladó bankszámlájára.
- 4.3. A Vevő hivatkozik az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (Art.) 36/A § -ra.
- 4.4. Eladó a számla benyújtására a már teljesített szállításra vonatkozóan utólag jogosult, előleg fizetésére nincs mód.
- 4.5. Az Eladó a számlát 1 eredeti és 2 másolati példányban nyújtja be a Költségviselőnek. A számlán a szerződés azonosító számot fel kell tüntetni.
- 4.6. A Költségviselő a számla kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül – a megkifogásolt számlára vonatkozóan – a fizetési határidőre halasztó hatállyal, írásban (telefaxon vagy levélben) kifogásolhatja az Eladó számláját, amennyiben az előírt melléklet Eladónak felróható okból hiányzik vagy a számlában téves adatokat, számolási hibát talál. A kifogásolt számlát a Költségviselő 5 munkanapon belül az Eladó részére visszaküldi.
- 4.7. Abban az esetben, ha a Költségviselő képviselőjének kifogásolása megalapozatlan, akkor az eredeti határidőn belül kell a számla kiegyenlítésére intézkednie.
- 4.8. Jogos számlareklamáció esetén az Eladó új számlát készít vagy kiegészíti az előírt melléklettel és a bekövetkező határidőn túli fizetés miatt az Eladó késedelmi kamatot nem számíthat fel.

4.9. A Költségviselő késedelmes fizetése esetén köteles a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:48. § szerint előírt késedelmi kamatot megfizetni.

4.10. Számlához csatolandó dokumentumok:

- A mennyiségi átvételről készült okmányok („Mennyiségi átadás-átvételi jegyzőkönyv, és „Teljesítési igazolás”) 1-1 példánya;
- Termékkodifikációs adatszolgáltatás teljesítéséről szóló HM VGH KMBBI által kiállított igazolás.

5. Jótállás

5.1. Az Eladó a termékre 2 év teljes körű jótállást/garanciát vállal.

5.2. Eladó az eszköz alkatrész utánpótlását minimum 10 évig biztosítja.

6. Tulajdonjog és kárveszély

6.1. A tulajdonjog és kárveszély a mennyiségi és minőségi átvétellel száll át Eladóról a Költségviselőre a teljesítés helyén.

7. Minőségbiztosítás

7.1. Jelen Szerződés követelményei állami minőségbiztosítás hatálya alá tartoznak, a HM Védelemgazdasági Hivatal Kutatás - Fejlesztés, Minőségbiztosítási és Biztonsági Beruházási Igazgatóság (HM VGH KMBBI), mint a magyar Állami Minőségbiztosítási Szervezet képviselője jogosult a minőségbiztosítási kérdésekben a Vevő képviselőjére.

Minőségbiztosítással kapcsolatosan felmerülő kérdés esetén értesítendő:

HM Védelemgazdasági Hivatal Kutatás - Fejlesztési, Minőségbiztosítási és Biztonsági Beruházási Igazgatóság. (HM VGH KMBBI)

Igazgató: Illés Attila ezredes,

Postacím: 1885 Budapest, Pf. 25.

Telefon: (+36) 1 433-8041

Telefax: (+36) 1 237-5575

E-mail: nqaa@hm.gov.hu

7.2. *Minőségi átvételi feladatok:* Eladó csak a szerződésnek és a kapcsolódó műszaki követelményekben meghatározottaknak és a jelzett szabványokban foglaltaknak minden szempontból megfelelő terméket adhat át átvételre. A minőségi átvétel az Eladó megfelelőségi nyilatkozata alapján az MH ARB megbízottja által készített teljesítési igazolás kiállításával a teljesítés helyén történik.

7.3. Amennyiben a szállítás során bármilyen, a termékek minőségét befolyásoló probléma merül fel, a Költségviselő minőségbiztosítási képviselője fenntartja azon jogát, hogy megvizsgálja – és szükség esetén visszautasítsa – a terméket, függetlenül attól, hogy a terméket végellenőrzés keretében már megvizsgálta.

7.4. A Költségviselő minőségbiztosítási képviselője által végzett/végeztetett minőségvizsgálatok, ellenőrzések nem mentesítik az Eladót jótállási vagy egyéb kötelezettségei alól.

7.5. *A termékhez csatolandó műszaki dokumentáció:* A beüzemelés alkalmával Eladó részéről átadásra kerül a termék magyar nyelvű használati, kezelési, karbantartási utasítása.

- 7.6. A berendezés üzembe helyezéséről Eladó „Beüzemelési jegyzőkönyv”-et készít a készülékre. A jegyzőkönyvben Eladó nyilatkozik, hogy a készüléket átvizsgálta, a gyártói előírásoknak megfelelően telepítette, a felhasználó jelenlétében kipróbálta és az rendeltetésszerű felhasználásra alkalmas.
- 7.7. A beüzemeléssel egy időben a laboratórium állománya a szállított készülék kezeléséről oktatásban részesül Eladó által. Az oktatás célja, hogy a felhasználó üzemeltetni tudja a berendezést. Az oktatás dokumentálásra kerül, amiről igazolás kerül kiállításra.

Az oktatáson 5 fő vesz részt.

- 7.8. Eladó minőségirányítási rendszerének tanúsítottságának megszűnése szerződésszegő magatartásnak minősül.
- 7.9. A szállított termék gyártói vagy szállítói megfelelőségi nyilatkozatát Eladó az átvétellel/beüzemeléssel egy időben átadja.

8. Mennyiségi áruátvétel

- 8.1. A mennyiségi áruátvételt a Költségviselő szakemberei végzik, a teljesítés helyén.
- 8.2. A mennyiségi áruátvétel alapja a „Közúti fuvarlevél” – vagy az Eladó által kiadott „Szállítólevél” – és „Megfelelőségi nyilatkozat”.
- 8.3. Az Eladó és Költségviselő az átadás-átvételtől „Mennyiségi átadás-átvételi jegyzőkönyvet” és „Teljesítési igazolást” vesz fel 3-3 példányban, amelyekből 1-1 példány az Eladónál, 1-1 példány az átvevőnél marad, 1-1 példány a számla mellékleteként kerül benyújtásra.

9. Kötbér

- 9.1. Amennyiben az Eladó a szerződést neki felróható okból késedelmesen teljesíti, úgy késedelmi kötbért köteles fizetni, melynek mértéke a késedelmesen teljesített szállítás nettó értékének 0,3%-a /nap, legfeljebb azonban a szerződéses mennyiség nettó értékének 30%-a.
- 9.2. Hibás teljesítés esetén az Eladót a késedelmi kötbér mértékének megfelelő mértékű kötbérfizetési kötelezettség terheli, melynek időtartama a minőségi kifogás bejelentésétől a terméknek a Vevőhöz kifogástalan minőségben történő leszállításáig eltelt idő.
- 9.3. A késedelmi és a hibás teljesítési kötbér fizetése nem mentesíti az Eladót a szállítási kötelezettsége alól.
- 9.4. Vevő jogosult a szerződéstől elállni, illetve felmondani a szerződést amennyiben az Eladó a vállalt szállítási határidőt minimum 8 nappal túllépi, megszegi. Ezekben az esetekben, továbbá ha a szerződés teljesítése Eladónak felróható okból megghiúsul, Költségviselő megghiúsulási kötbérre jogosult, melynek összege a szerződés szerinti, áfa nélkül számított ellenszolgáltatás 20 %-a.
- 9.5. A kötbért az Eladó Vevő által megküldött felszólító levél kézhezvételétől számított 30 napon belül köteles megfizetni.
- 9.6. Vevő kötbérigényének érvényesítése nem zárja ki a szerződésszegésből eredő egyéb igények érvényesítésének lehetőségét.

9.7. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, de nem kizárólagosan:

- a) Eladó megszegi a szerződés 15.5. pontjában a közeli hozzátartozó szerződés teljesítésébe való bevonására vonatkozó rendelkezést;
- b) Eladó megsérti a szerződés 15.6. pontjában meghatározott titoktartási kötelezettségét;
- c) A szerződés teljesítése során derül ki, hogy Eladó az ajánlattétel, illetve a szerződéskötés során lényeges körülményről, tényről valótlan vagy hamis adatot szolgáltatott;
- d) Eladó szerződésszegést követ el, és a szerződésszegést az arra történő többszöri felszólítás ellenére sem szünteti meg, vagy ismétlődően hasonló szerződésszegést követ el.

10. Szerződés módosítása, felmondása

10.1. Jelen adásvételi szerződés feltételeit kizárólag a Felek közös, írásos és Felek által aláírt szerződést módosító dokumentumban rögzített akarata alapján, valamint a beszerzési jogszabályokban foglaltak figyelembe vételével lehet módosítani, vagy abban bármiféle jellegű változtatást eszközölni.

11. Akadályközlés

11.1. Ha a szerződő Felek valamelyike előreláthatólag nem tud szerződésszerűen teljesíteni, köteles a másik Felet az akadály felmerülése után, annak megjelölésével haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül írásban, Eladó a Költségviselő útján Vevőt a (1) 433-8007 telefaxszámon/ beszerzes@hm.gov.hu e-mail címre, Költségviselő Vevő útján az Eladót a +36 (1) 201-7342 faxszámra / info@greenlab.hu e-mail címre értesíteni az akadály jellegének, illetve várható megszűnése idejének feltüntetésével.

11.2. Akadálynak nem minősül a fizetési feltételekben meghatározott feladatok teljesítésének késedelme.

11.3. Akadályközlés a fenti feltételek mellett is csak úgy fogadható el, ha annak a másik Fél igazolt tudomására jutása megelőzte az akadályozott feladat végrehajtási határidejét.

11.4. Akadályközlés esetén az azt közlő Félnek – a másik Fél ez irányú igénye alapján – bizonyítási kötelezettsége van.

11.5. Akadályközlés esetén a szerződő Felek közösen döntenek el az akadály felszámolásának feladatait és határidejét. Megállapodásukat írásban rögzítik, és a Szerződéshez csatolják. E megállapodás Felek részéről végrehajtandó.

12. Vis maior

12.1. Vis maior események

Az alábbiakban felsorolt események a Felek akaratán kívül álló – egyik félnek sem felróható – körülményekként mentesítik a Feleket jelen szerződés alapján terhelő kötelemeik teljesítése alól, feltéve, hogy ezen körülmények a jelen szerződés aláírását követően jönnek létre, illetve a jelen szerződés aláírását megelőzően jöttek létre, ám következményeik – melyek gátolják vagy késleltetik a szerződés teljesítését – az említett időpontban még nem voltak előre láthatók, így különösen:

- a. természeti katasztrófák (villámcsapás, földrengés, árvíz, hurrikán és hasonló);

- b. tűz, robbanás, járvány;
- c. radioaktív sugárzás, sugárszennyeződés;
- d. háború vagy más konfliktusok, megszállás ellenséges cselekmények, mozgósítás, rekvirálás vagy embargó;
- e. felkelés, forradalom, lázadás, katonai vagy egyéb államcsíny, polgárháború és terrorcselekmények;
- f. zendülés, rendzavarás, zavargások.

12.2. Vis maior események kihatásai

Annak érdekében, hogy bármely vis maior esemény a fentiekkel összhangban a szerződéses kötelek teljesítését akadályozó tényezőként felhozható legyen, a jelen szerződés teljesítésében akadályozott félnek írásban tájékoztatnia kell a másik felet a fenti különleges körülmények bekövetkeztéről. Ezt a tájékoztatást indokolatlan késedelem nélkül kell megtenni azt követően, hogy az illető szerződő Fél felismerte a kötelek teljesítése alól mentesítő indokként felhozható körülmények felmerültét. A fenti értesítésben meg kell jelölni a teljesítés várható késedelmi időszakát is, amennyiben ez felmérhető az adott pillanatban.

Amennyiben a mentesülés indoka megszűnik, úgy erről a tényről a másik Felet is értesíteni kell (írásban is), továbbá lehetőség szerint arról is tájékoztatni kell, hogy a mentesülés indokát jelentő különleges körülmények miatt késedelmes intézkedéseket mikor foganatosítják.

13. Értesítések

13.1. Minden, a szerződés keretében a Felek által egymásnak küldött értesítésnek írott formában (ajánlott levélben, telefaxon, e-mail-ben) kell történnie.

13.2. Kapcsolattartók:

Az egész szerződést érintő kérdésekben:

HM Beszerzési Hivatal (HM BH)
Név: Oláh Klára ka.
Telefon: 433-8015 / 24-473 mellék
E-mail: beszerzes@hm.gov.hu

A szakmai teljesítéssel kapcsolatos kérdésekben:

MH Anyagellátó Raktárbázis (MH ARB)
Név: Mihalik Toleugiz őrnagy
Telefon: 06/30-4659924
E-mail: toleugiz.mihalik@mil.hu, toleugiz3@gmail.com

Az átvétellel kapcsolatosan:

HM Védelemgazdasági Hivatal Kutatás - Fejlesztési, Minőségbiztosítási és Biztonsági Beruházási Igazgatóság. (HM VGH KMBBI)
Osztályvezető: Gyöngyösi Ferenc alezredes
Postacím: 1885 Budapest. Pf. 25
Telefon: 398-4607
Telefax: 398-4552
E-mail: ferenc.gyongyosi@hm.gov.hu

MH Anyagellátó Raktárbázis (MH ARB)
Név: Mihalik Toleugiz őrnagy
Telefon: 06/30-4659924
E-mail: toleugiz.mihalik@mil.hu, toleugiz3@gmail.com

Eladó kapcsolattartója:

Név: dr. Jeney Judit
Beosztás: ügyvezető
Telefon: +36 (1) 214-0955
e-mail: info@greenlab.hu

14. Termékkodifikációs adatszolgáltatás

14.1. Ha az eladó nem rendelkezik NCAGE kóddal:

Amennyiben Eladó nem rendelkezik NCAGE kóddal, a szerződés aláírását követő 10 munkanapon belül szolgáltatson adatot a NATO Kereskedelmi és Kormányzati Cégek kód kiadásához. Az adatszolgáltatáshoz szükséges forma nyomtatvány és kitöltési útmutató HM Védelemgazdasági Hivatal Kutatás-fejlesztési, Minőségbiztosítási és Biztonsági Beruházási Igazgatóságtól szerezhető be. A kód kiadás ingyenes.

14.2. Termék kodifikáció

A szállítandó termékekről a "Kodifikációs záradék" szerint szolgáltatson adatot a szerződéskötést követő 30 munkanapon belül. Amennyiben több gyártótól származnak a szállítandó termékek úgy azokat gyártó szerint egy fájlban, de külön lapon kérjük feltüntetni.

Minimum az alábbi terjedelemben:

14.2.1. Külföldi gyártmány esetén:

- Gyártó adatai (név, cím, telefon/ NCAGE, ha van)
- Szerződés szerinti megnevezés
- Cikkszám (az a szám amelyet a gyártó azonosításra használ)
- NATO Raktári Szám (NSN), ha ismert
- Megjegyzés/Részletes megnevezés
- Az adatszolgáltatás preferált formája a Microsoft Excel adattábla elektronikus formában.
- A file név: NCAGE(vagy az Eladó neve)_szerződésazonosító("/" karaktereket "_" karakterre cserélve).xls.

Az Eladó felel az alvállalkozói által előállított termékek adatszolgáltatásáért is.

14.2.2. Hazai gyártmány esetén a következővel egészül ki:

Az adatszolgáltatás részei még a jellemző technikai adatok cikkszámonekénti bontásban.

Minimum adatok: méret, súly, szín, szállíthatóság, funkciók, jellemző működési paraméterek.

14.2.3. Termékkodifikációs adatszolgáltatás helye:

HM Védelemgazdasági Hivatal
Postacím: 1885 Budapest, Pf. 25.

Telefon: (+36) 1 398-4587
Telefax: (+36) 1 398-4552
E-mail: adat.ncb@hm.gov.hu

A termékkodifikációs adatszolgáltatási kötelezettség elmulasztása szerződésszegő magatartásnak minősül.

15. Záró rendelkezések

- 15.1. A Honvédelmi Minisztérium és a Magyar Honvédség alárendeltjeinél bekövetkező szervezeti változások miatt a jelen szerződés alanyai – továbbá az abban szereplő egyéb szervezetek – jogutód szervezetei kötelesek és jogosultak a szerződés szerint eljárni.
- 15.2. A Felek a szerződéssel kapcsolatos esetleges vitás ügyeiket törekednek tárgyalásos úton rendezni. Ennek sikertelensége esetén a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény szabályai szerint járnak el.
- 15.3. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó jogszabályok, így különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezései és a termékfelelősségről szóló 1993. évi X. törvény előírásai irányadóak.
- 15.4. Amennyiben a jelen szerződés bármely kikötése érvénytelen, a szerződés többi kikötése érvényben marad. Ebben az esetben a Feleknek olyan új előírást kell találniuk, amely az érvénytelen kikötést gazdasági/jogi szempontból a lehető legjobban megközelíti.
- 15.5. Eladó kötelezi magát arra, hogy jelen szerződés teljesítése során nevében és alvállalkozója nevében sem jár el a Kbt. 24 §-ban foglalt összeférhetlenségi szabályokba ütköző személy, vagy szervezet.
- 15.6. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen szerződés tartalmára vonatkozó, illetve a szerződés teljesítése során tudomásukra jutott, a Felek érdekkörébe tartozó információkat bizalmasan kezelik, azokat harmadik fél tudomására csak a másik fél írásbeli hozzájárulásával hozzák.
- 15.7. Eladó a 355/2011. (XII. 30.) Korm. rendelet alapján elismeri a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal jogosultságát a szerződéssel és a teljesítéssel kapcsolatos kikötések ellenőrzésére mind saját maga, mind alvállalkozói vonatkozásában.
- 15.8. Eladó elismeri, hogy az Állami Számvevőszék a 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdése alapján vizsgálhatja az államháztartási alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket, és az államháztartási alrendszerének vagyontát érintő szerződéseket a Vevőnél (vagyonkezelőnél), a Vevő (vagyonkezelő) nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő Feleknél, akik illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.
- 15.9. A Kbt. 125. § (4) bekezdése alapján:
Eladó kötelezi magát, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;

Eladó kötelezi magát, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.

15.10. Vevő hivatkozik a Kbt. 125. § (5) - (6) bekezdésére.

15.11. Eladó kijelenti, hogy tárgyi feladat elvégzése során nem veszi igénybe alvállalkozó(k) tevékenységét. Felek rögzítik, hogy alvállalkozónak a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény 4.§ 2. pontja szerinti szervezeteket tekintik.

15.12. A szerződés négy eredeti példányban készült, minden példány azonos érvénnyel bír. Kettő példány a Vevőt, egy példány a Költségviselőt, és egy példány az Eladót illeti.

15.13. A szerződést a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag cégszerű aláírással látják el. A jelen szerződés Felek általi aláírás napján lép hatályba.

Jelen szerződés mellékletei:

1. sz. Termékkodifikációs záradék (2 oldal / 1 lap)
2. sz.: Műszaki dokumentáció (2 oldal / 1 lap)

Budapest, 2016. *2/19.*


Vevő részéről:


.....
Dr. Tomka Barnabás
HM Beszerzési Hivatal
főigazgató
ph.



Budapest, 2016. *2016.02.18.*

Eladó részéről:



.....
dr. Jeney Judit
Green Lab Kft.
ügyvezető
ph.

GreenLab Magyarország
Mémőki Iroda Kft.
1126 Budapest, Dolgos u. 2. 8/A
1.

A szerződésből eredő, Költségviselőre háruló kötelezettségeket vállalom.

Budapest, 2016. *02.26.*




.....
Nagy Attila ezredes
MH Anyagellátó Raktárbázis
parancsnok
ph.

Készült: 4 példányban

Egy példány: 10 oldal / 5 lap

Ügyművezető, (tel): Oláh Klára ka. (25-473) *Oláh Klára 2016. 02. 18. OKK*

- Kapják:
1. sz. pld. Vevő (HM BH)
 2. sz. pld. Eladó *2016.03.03.*
 3. sz. pld. Költségviselő (MH ARB)
 4. sz. pld. Kezdeményező (MH LK)

személyi példányt továbbításra átvettem
2016. MÁRCIUS 04. *Nagy*
aláírás

TERMÉKKODIFIKÁCIÓS ZÁRADÉK (MINTA)

Termékkodifikációs adatszolgáltatási záradék

- 1) A Eladó kötelezettséget vállal az általa szállított valamennyi termék azonosításához szükséges adatok teljes körű szolgáltatására és amennyiben még nem rendelkezik a cégazonosításhoz szükséges NATO Kereskedelmi és Kormányzati Cég Kóddal, annak a Nemzeti Kodifikációs Irodától történő megszerzésére, valamint arra, hogy a szerződés teljesítése közben a cég jogállásában bekövetkező bármely változás esetén a Termékkodifikációs Záradékban (továbbiakban: Záradék) foglalt kötelezettségek jogfolytonosak legyenek.
- 2) A NATO Kereskedelmi és Kormányzati Cég Kód (NCAGE kód) a NATO Kodifikációs Rendszerben a gyártók, Eladók, Eladók illetve a kodifikációs adatok forrásainak azonosítását biztosító kód, amelyet a cég bejegyzése szerinti ország Nemzeti Kodifikációs Irodája ad ki. Az NCAGE Kód kiadását a szerződő cégnek kell kezdeményeznie. Igényét a szerződésben megadott elérhetőségeken jelezheti annak aláírását követően, a szerződésben meghatározott időpontig.
Az igénylő kérésére, az általa megjelölt e-mail címre megküldjük az Adatbevételi kérdőívet a cég vezetési és elérhetőségi adatairól. Válaszában az igénylő (e-mail vagy fax formájában) megküldi a kitöltött Adatbevételi kérdőívet. A kitöltött Adatbevételi kérdőív visszaérkezése, majd az abban szereplő adatok számítógépes adatbázisban történő rögzítése után a Kodifikációs Iroda kiutalja az NCAGE Kódot és erről tájékoztatja az igénylőt. Az NCAGE adatok bekerülnek a NATO központi kodifikációs adatbázisába.
Az NCAGE Kód kiadása egyszeri eljárás. Az igénylő a kiadott NCAGE Kódot piaci tevékenységében szabadon felhasználhatja. Egy céget egy NCAGE Kód azonosít, azonban a cég önálló bejegyzéssel bíró leányvállalata(i) is köteles(ek) megszerezni az NCAGE Kódot, amennyiben önálló szerződést kötnek.
- 3) A Záradék vonatkozásában adatszolgáltatáson egy termék minden lényeges tulajdonságát, műszaki adatait tartalmazó, annak azonosításához szükséges műszaki rajzok, leírások és/vagy műszaki dokumentációk átadását illetve a gyártás során alkalmazott szabványokra történő utalást kell érteni, amelyek alapján az adott termék egyértelműen azonosítható. Az adatszolgáltatás preferált formája a Microsoft Excel adattábla elektronikus formában. A file név: NCAGE (vagy a Eladó neve)_szerződésazonosító("/" karaktereket "_" karakterre cserélve).xls

A Gyártó adatai:

Szerződés szerinti folyószám	Szerződés szerinti megnevezés	Cikkszám (az a szám amelyet a gyártó a termékének azonosításra használ)	NATO Raktári Szám (NSN), ha ismert	Megjegyzés/ Részletes megnevezés

Hazai gyártás esetén az adatszolgáltatás részét képezi még a jellemző technikai adatok cikkszámonkénti bontásban. Minimum adatok: méret, súly, szín, szállíthatóság, funkciók, jellemző működési paraméterek.

- 4) Szükség esetén a termékek azonosításához szolgáltatandó adatokat a Nemzeti Kodifikációs Iroda a kötetendő szerződés tárgyában lefolytatandó egyeztetéseken határozza meg.
- 5) A külföldi/nem magyar Eladó tudomásul veszi, hogy a jelen Záradékban meghatározott bármely termékazonosítással kapcsolatos kérdésben, ha a bejegyzése szerinti ország tagja a NATO Kodifikációs Rendszert alkalmazó országok csoportjának, akkor az adott ország Nemzeti Kodifikációs Irodája az illetékes. Minden más esetben a Magyar Nemzeti Kodifikációs Iroda az illetékes. A Magyarországon bejegyzett cégek vonatkozásában a Nemzeti Kodifikációs Iroda funkcióit a Honvédelmi Minisztérium Fegyverzeti és Hadbiztosági Hivatal illetékes kodifikációs szervezeti eleme látja el. Jelen Záradékban meghatározott termékazonosítási célú adatokat a Eladó az illetékes Nemzeti Kodifikációs Iroda részére szolgáltatja.
- 6) A Eladó a jelen Záradékban meghatározott adatszolgáltatásnak az általa alkalmazott alEladók részéről történő teljesítéséért egyetemlegesen felel.
- 7) A termékazonosítási célú adatszolgáltatásra vonatkozó szerződéses jogviszony hatálya alatt a Eladó jogutód nélküli megszűnése esetén vállalja, hogy az illetékes Nemzeti Kodifikációs Iroda részére megadja az adatszolgáltatásban érintett alEladók cégadatait olyan mélységben, hogy annak alapján tőlük közvetlen szerződéses kapcsolatban a termékazonosítási célú adatok beszerezhetők legyenek.
- 8) Abban az esetben, ha a Eladó megszűnése jogutóddal történik, lehetővé teszi, hogy az illetékes Nemzeti Kodifikációs Iroda a jogutóddal szemben változatlan tartalommal érvényesíteni tudja a jelen Záradékban foglalt adatszolgáltatási kötelezettségeket.
- 9) A hazai bejegyzésű illetve olyan külföldi gyártók, Eladók, Eladók, amelyek cégbejegyzése nem valamely NATO Kodifikációs Rendszert alkalmazó országban történt, a jelen szerződésben, a szállítási feltételek között meghatározott időrendben, a Magyar Nemzeti Kodifikációs Iroda részére teljesíti a termékazonosítási célú adatszolgáltatást.
- 10) Az Eladó vállalja, hogy a jelen szerződés érvényességi ideje alatt a szerződés tárgyát képező termékekre vonatkozó és a jelen Záradék 2. pontjában meghatározott tartalommal általa szolgáltatott adatokban bekövetkezett bármilyen változást a módosított adatra vonatkozó tartalommal – a saját szervezetén belül bekövetkezett változást követő 30 naptári napon belül – megküldi az illetékes Nemzeti Kodifikációs Iroda részére.
- 11) Amennyiben a Eladó a jelen szerződés tárgyát képező bármely termékre vonatkozóan a Magyar Nemzeti Kodifikációs Iroda részére már szolgáltatott a jelen Záradék 2. pontjában meghatározott termékazonosítási célú adatokat, úgy erről írásban értesíti az adatszolgáltatás igénylőjét, megadva a rendelkezésére álló NSN-t, megjelölve, hogy az adatokat mikor, milyen szerződéshez kapcsolódóan küldte meg.
- 12) Eladó hozzájárul, hogy a jelen szerződés tárgyát képező termék(ek) azonosításához és a NATO Kereskedelmi és Kormányzati Cég Kód kiadásához általa szolgáltatott adatok más kormányzati szervnek, illetve a NATO Kodifikációs Rendszer részére átadásra kerüljenek.

MŰSZAKI DOKUMENTÁCIÓ

„Laboratóriumi eszköz beszerzés”

1. Termék rendeltetése:

1.1. A műszerek üzemanyagok laboratóriumban történő fizikai, kémiai tulajdonságainak megállapítására szolgálnak.

2. Beszerzendő termék: *Energia diszperzív XRF készülék*

3. A terméket meghatározó fizikai, funkcionális és műszaki paraméterek:

Energia diszperzív XRF készülék

- 3.1. A *készülék* legyen alkalmas folyadékok, elsősorban ásványolaj termékek, kenőanyagok, hajtóanyagok vizsgálatára.
- 3.2. A készülék által vizsgálható elem tartomány $_{11}\text{Na}$ - $_{92}\text{U}$ -ig terjedjen.
- 3.3. A készülék mérési tartománya (mennyiségi analízis):
 - kén 1 ppm-től gázolaj és petróleum esetében;
 - kalcium, cink, vas, réz, ón, magnézium, alumínium, kálium 50 ppm-től kenőolajok esetében;
 - ólom, kálium 3 mg/l-től autóbenzinek esetében.
- 3.4. A készülékkel vizsgálható legyen minőségi analízis keretében ismeretlen anyagok elemtartalma. A készülék legyen kalibrálva gázolajok esetén kén tartalom, kenőolajok esetén foszfor, kalcium, cink, vas, réz, ón, magnézium, alumínium, kálium tartalom meghatározására. Mérés tartomány 3.1.1.3. pont szerint.
- 3.5. A készülék legyen Peltier elemes detektorhűtéssel szerelt.
- 3.6. A kialakítás biztosítsa a mérőtér He-mal történő öblítési lehetőségét.
- 3.7. A készülék legyen felszerelve beépített vagy különálló PC-vel a vezérlés és üzemeltetés biztosítására.
- 3.8. A készülék legyen egyszerűen kezelhető, kalibrálható.
- 3.9. A készülék olyan XRay egységgel rendelkezzen, amely nem jár bejelentési kötelezettséggel.
- 3.10. A készülék szűrői legyenek könnyen cserélhetők.
- 3.11. A készülék energiaellátása feleljen meg a 220V, max 16A követelménynek.
- 3.12. A készülék egy mérőhellyel rendelkezzen.
- 3.13. A készülékhez tartozzon 2000 db vizsgálathoz elegendő mintatartó csésze, a csészéhez szükséges (üzemanyagálló) fóliával
- 3.14. Amennyiben a készülék „asztali” kivitelű, abban az esetben tartozzon hozzá az elhelyezésére alkalmas munkaasztal.

4. A termék beépítési, alkalmazási környezete:

- 4.1. Az *Energia diszperzív XRF készülék* szobahőmérsékletű helyiségben, 40-60% relatív páratartalom mellett kerül alkalmazásra.

5. Minőségre vonatkozó követelmények:

- 5.1. A megajánlott terméknek a műszaki dokumentációban meghatározottaknak minden szempontból meg kell felelnie.
- 5.2. A megajánlott terméknek minimum 2 év jótállással kell rendelkeznie. Az ajánlatban a vállalt jótállási időt évben kell megadni.
- 5.3. A megajánlott terméke vonatkozóan minimum 10 évig alkatrész utánpótlást kell biztosítani.

6. A beüzemeléssel egy időben a termékekhez csatolandó műszaki dokumentáció:

- 6.1. Magyar nyelvű használati, kezelési és karbantartási utasítás.
- 6.2. Beüzemelési jegyzőkönyv a készülékre. A jegyzőkönyvben az Eladó nyilatkozzon, hogy a készüléket átvizsgálta, a gyártói előírásoknak megfelelően telepítette, a felhasználó jelenlétében kipróbálta és az rendeltetésszerű felhasználásra alkalmas.
- 6.3. Oktatásról szóló igazolás. Eladó a telepítés helyszínén köteles a felhasználót kioktatni a készülék kezelését illetően a 7.2. pont szerint.

7. A teljesítés követelményrendszere:

7.1. A teljesítés helye (átvevő katonai szervezet):

MH Anyagellátó Raktárbázis Bázisparancsnokság (Pusztavacs), Dánszentmiklósi út 1.

- 7.2. A beüzemeléssel egy időben a laboratóriumok állománya kapjon oktatást a szállított készülék kezeléséről. Az oktatás kerüljön dokumentálásra (oktatásról szóló igazolás). Az oktatás költségét a készülék ára tartalmazza. Az oktatáson 5 fő fog részt venni. Az oktatás célja, hogy a felhasználó a berendezést tudja üzemeltetni.
- 7.3. A mennyiségi áruátvétel alapja a „Közúti fuvarlevél” – vagy az Eladó által kiadott „Szállítólevél” – és „Megfelelőségi nyilatkozat”.
- 7.4. Az Eladó és az átvevő katonai szervezet az átadás-átvételtől „Mennyiségi átadás-átvételi jegyzőkönyvet” és „Teljesítési igazolást” vesz fel 3-3 példányban, amelyekből 1-1 példány az Eladónál, 1-1 példány az átvevőnél marad, 1-1 példány a számla mellékleteként kerül benyújtásra.